

Danger warnings and safety instructions

BG – BULGARIAN: ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	2
CS – CZECH: DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	3
DA – DANISH: VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER.....	5
DE – GERMAN: WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE	6
EL – GREEK: ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.....	8
EN – ENGLISH: IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	9
ES – SPANISH: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES	11
ET – ESTONIAN: OLULISED OHUTUSJUHISED	12
FI – FINNISH: TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA	13
FR – FRENCH: CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	15
GA – IRISH: TREORACHA TÁBHACHTACHA SÁBHÁILTEACHTA	16
HR – CROATIAN: VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE	18
HU – HUNGARIAN: FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	19
IT – ITALIAN: IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA	21
LT – LITHUANIAN: SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	22
LV – LATVIAN: SVARĪGAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS	24
MT – MALTESE: STRUZZJONIJIET IMPORTANTI DWAR IS- SIGURTÀ	25
NL – DUTCH: BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	26
PL – POLISH: WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA.....	28
PT – PORTUGUESE: INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES	29
RO – ROMANIAN: INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ.....	31
SK – SLOVAK: DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....	32
SL – SLOVENIAN: POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA	34
SV – SWEDISH: VIKTIGA SÄKERHETS INSTRUKTIONER	36

BG – BULGARIAN:**ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

Juіca е предназначен за приготвяне на сокове от плодове, зеленчуци и плодове. Той е предназначен изключително за тази цел и може да се използва само за тази цел и по начина, описан в това ръководство за потребителя. Моля, прочетете внимателно инструкциите за експлоатация и следвайте отговорно всички инструкции за безопасност.

Ако се използва правилно, ще се забавлявате много с устройството си в дългосрочен план. Производителят или търговецът не поема отговорност в случай на неправилна употреба, ако възникне повреда или нараняване. Инструкциите за експлоатация винаги са част от устройството. Съхранявайте ги на място, достъпно за всички, и давайте Juіca на други хора само във връзка с инструкциите за употреба.

Моля, никога не оставяйте Juіca без надзор!

Това устройство не е подходящо за физически, емоционални и недееспособни лица (включително деца) или такива с недостатъчен опит и знания, освен ако отговорно лице под подходящ надзор не гарантира безопасността и работата на устройството.

Опасност от токов удар

- Винаги изключвайте уреда от контакта, когато уредът не се използва или преди почистване на аксесоари.
- При никакви обстоятелства не потапяйте кабела и блока на двигателя във вода или други течности.
- Вода или други течности не трябва да попадат в корпуса.
- Почиствайте двигателния блок на Juіca само с мека, леко влажна кърпа.
- Проверявайте редовно дали Juіca, аксесоарите, кабелите и щепселите не са повредени.
- Не използвайте устройството с повреден кабел или щепсел, дори след неизправност или след падане на Juіca на пода.
- Ако има някаква повреда на вашето устройство или кабел/щепсел, това може да бъде проверено и поправено само от производителя.
- Във всеки случай устройството трябва да се използва със заземен контакт и трябва да работи само с променлив ток
- Не използвайте това устройство заедно с таймер или таймер.
- Нивото на напрежение за връзката и допустимата честота на мрежата могат да бъдат намерени на знака на устройството.

Щети, причинени от неправилна употреба / риск от нараняване

- Проверете дали всички аксесоари са поставени в правилния ред, преди да включите Juіca.
- Включете Juіca само веднага щом плодовете или зеленчуците са в бункера за хранене.
- Устройството е предназначено само за производство на сок.

- За да избегнете наранявания, не посягайте към бункера по време на работа, за да вкарате плодове или зеленчуци.
- Не поставяйте вилици, лъжици или други предмети в бункера за подаване. Те могат да повредят устройството или да доведат до нараняване.
- За да натиснете плодове или зеленчуци, използвайте само тампера, включен в обхвата на доставката.
- Винаги изключвайте щепсела, преди да разглобявате или почиствате аксесоари.

Повреда, причинена от неправилно пълнене

- Моля, не препълвайте фунията за подаване. Като ги напълните равномерно, постигате оптимален резултат от сока.
- Не прилагайте твърде много сила към tamper. Това може да доведе до повреда на конусната ролка или екраните.
- Не използвайте твърде твърди съставки, като кубчета лед, черупки от ядки или зърна. Това може да причини повреда на конусната ролка или екраните на Juica.
- Моля, нарежете много влакнести съставки на парчета от 3 - 4 см, отстранете корите от цитрусовите плодове и пъпешите предварително.

Щети, причинени от неправилно почистване

- Не използвайте предмети с остри ръбове за разглобяване на сок и къспе или за почистване на аксесоари.
- Не използвайте агресивни почистващи препарати и груби гърди или метални гъби.
- Не почиствайте аксесоарите със съдомиялна машина.
- В никакъв случай блокът на двигателя не трябва да се потапя във вода или други течности.

CS – CZECH:

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Juica je určena pro přípravu šťáv z ovoce, zeleniny a ovoce. Je určen výhradně k tomuto účelu a smí být použit pouze k tomuto účelu a způsobem popsáným v této uživatelské příručce. Přečtěte si prosím pozorně návod k obsluze a zodpovědně dodržujte všechny bezpečnostní pokyny.

Při správném používání si se svým zařízením užijete spoustu zábavy po dlouhou dobu. Výrobce nebo prodejce nepřebírá žádnou odpovědnost v případě nesprávného použití, pokud dojde k poškození nebo zranění. Návod k obsluze je vždy součástí zařízení. Uchovávejte je na místě, které je přístupné všem a Juicu dávejte jiným osobám pouze ve spojení s návodem k použití.

Prosíme, nikdy nenechávejte Juicu bez dozoru!

Toto zařízení není vhodné pro fyzické, emocionální a nezpůsobitelné osoby (včetně dětí) nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud bezpečnost a provoz zařízení nezajistí odpovědná osoba pod příslušným dohledem.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

- Vždy odpojte spotřebič ze zásuvky, když spotřebič nepoužíváte nebo před čištěním příslušenství.
- Za žádných okolností neponořujte kabel a blok motoru do vody nebo jiných kapalin.
- Do krytu se nesmí dostat voda ani jiné kapaliny.
- Blok motoru Juica čistěte pouze měkkým, mírně damp hadříkem.
- V pravidelných intervalech kontrolujte, zda Juica, příslušenství, kabely a zástrčky nejsou poškozené.
- Nepoužívejte zařízení s poškozeným kabelem nebo zástrčkou, a to ani po poruše nebo poté, co Juica spadne na podlahu.
- Pokud dojde k poškození vašeho zařízení nebo kabelu / zástrčky, může to zkontrolovat a opravit pouze výrobce.
- V každém případě musí být zařízení používáno s uzemněnou zásuvkou a smí být provozováno pouze se střídavým proudem
- Nepoužívejte toto zařízení ve spojení s časovačem nebo časovačem.
- Úroveň napětí pro připojení a přípustnou síťovou frekvenci naleznete na štítku na zařízení.

Poškození způsobené nesprávným používáním / nebezpečí zranění

- Před zapnutím Juicy zkontrolujte, zda bylo veškeré příslušenství vloženo ve správném pořadí.
- Juica zapínejte pouze tehdy, když je ovoce nebo zelenina v plnicím zásobníku.
- Zařízení je určeno pouze pro výrobu šťávy.
- Abyste předešli zranění, nesahejte během provozu do násypky, abyste dovnitř zasunuli ovoce nebo zeleninu.
- Do násypky nevkládejte vidličky, lžice ani jiné předměty. Mohlo by dojít k poškození zařízení nebo ke zranění.
- K lisování ovoce nebo zeleniny používejte pouze tamper, který je součástí dodávky.
- Před demontáží nebo čištěním jakéhokoli příslušenství vždy odpojte zástrčku ze zásuvky.

Poškození způsobené nesprávným plněním

- Nepřepĺnujte prosím plnicí trychtýř. Jejich rovnoměrným naplněním dosáhnete optimálního výsledku šťávy.
- Nevyvíjejte na sabotážní kontakt s tamperem. To by mohlo vést k poškození kuželového válce nebo sít.
- Nepoužívejte přísady, které jsou příliš tvrdé, jako jsou kostky ledu, ořechové skořápky nebo obiloviny. Mohlo by dojít k poškození kuželového válce nebo sít Juica.
- Nakrájejte velmi vláknité přísady na 3 - 4 cm kousky, předem odstraňte slupku z citrusových plodů a melounů.

Poškození způsobené nesprávným čištěním

- K rozebírání šťávy a výlisků nebo k čištění příslušenství nepoužívejte předměty s ostrými hranami.
- Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky a žádné hrubé hrnce nebo kovové houbičky.
- Nečistěte příslušenství v myčce nádobí.
- Blok motoru by v žádném případě neměl být ponořen do vody nebo jiných kapalin.

DA – DANISH:

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Juica er designet til fremstilling af juice fra frugt, grøntsager og frugter. Den er udelukkende beregnet til dette formål og må kun bruges til dette formål og på den måde, der er beskrevet i denne brugervejledning. Læs venligst betjeningsvejledningen omhyggeligt og følg alle sikkerhedsinstruktioner ansvarligt.

Hvis den bruges korrekt, vil du have det meget sjovt med din enhed på lang sigt. Producenten eller forhandleren påtager sig intet ansvar i tilfælde af forkert brug, hvis der skulle opstå skade eller personskade. Betjeningsvejledningen er altid en del af enheden. Opbevar dem et sted, der er tilgængeligt for alle, og giv kun Juica til andre mennesker i forbindelse med brugsanvisningen.

Efterlad aldrig Juica uden opsyn!

Denne enhed er ikke egnet til fysiske, følelsesmæssige og uarbejdsdygtige personer (inklusive børn) eller personer med utilstrækkelig erfaring og viden, medmindre en ansvarlig person under passende opsyn sikrer enhedens sikkerhed og betjening.

Fare for elektrisk stød

- Tag altid stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug, eller før du rengør tilbehør.
- Nedsænk under ingen omstændigheder kablet og motorblokken i vand eller andre væsker.
- Vand eller andre væsker må ikke trænge ind i huset.
- Rengør kun motorblokken på Juica med en blød, let fugtig klud.
- Kontroller med jævne mellemrum, at Juica, tilbehør, kabler og stik er fri for skader.
- Brug ikke enheden med et beskadiget kabel eller stik, selv efter en funktionsfejl, eller efter at Juica er faldet på gulvet.
- Hvis der er skader på din enhed eller kabel/stik, må dette kun kontrolleres og repareres af producenten.
- Under alle omstændigheder skal enheden bruges med en jordet stikkontakt og må kun betjenes med vekselstrøm
- Brug ikke denne enhed sammen med en timer eller timer.
- Spændingsniveauet for tilslutningen og den tilladte netfrekvens kan findes på skiltet på enheden.

Skader forårsaget af forkert brug / risiko for kvæstelser

- Kontroller, at alt tilbehør er sat i den rigtige rækkefølge, før du tænder for Juica.
- Tænd først for Juica, så snart frugt eller grøntsager er i fodertragten.
- Enheden er kun beregnet til produktion af juice.
- For at undgå skader må du ikke række ind i tragten under drift for at skubbe frugt eller grøntsager ind.
- Stik ikke gaffler, skeer eller andre genstande ind i fodertragten. Disse kan beskadige enheden eller føre til personskade.
- For at presse frugt eller grøntsager ned skal du kun bruge den tamper, der er inkluderet i leveringsomfanget.

- Tag altid stikket ud, før du skiller tilbehør ad eller rengør det.

Skader forårsaget af forkert påfyldning

- Overfyld ikke fodertragten. Ved at fylde dem jævnt opnår du det optimale juicerresultat.
- Anvend ikke for meget kraft på tamper. Dette kan føre til beskadigelse af keglerrullen eller skærmene.
- Brug ikke ingredienser, der er for hårde, såsom isterninger, nøddeskaller eller korn. Dette kan forårsage skade på keglerrullen eller skærmene på Juica.
- Skær meget fibrøse ingredienser i stykker på 3 - 4 cm, fjern skrællen fra citrusfrugter og meloner på forhånd.

Skader forårsaget af forkert rengøring

- Brug ikke skarpe kanter til at adskille juice og presserester eller til at rengøre tilbehør.
- Brug ikke aggressive rengøringsmidler og ingen ru gryder eller metalsvampe.
- Rengør ikke tilbehør med en opvaskemaskine.
- Motorblokken må under ingen omstændigheder nedsænkes i vand eller andre væsker.

DE – GERMAN:

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Der Juica ist für die Zubereitung von Säften aus Obst, Gemüse und Früchten konzipiert. Er ist ausschließlich nur für diesen Zweck bestimmt und darf auch nur zu diesem Zweck und in der Art und Weise, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, genutzt werden. Lesen Sie die Bedienungsanleitung bitte mit Sorgfalt durch und befolgen Sie alle Sicherheitshinweise verantwortungsvoll.

Bei sachgemäßer Verwendung haben Sie dauerhaft viel Vergnügen mit Ihrem Gerät. Der Hersteller bzw. Händler übernimmt bei unsachgemäßem Gebrauch keinerlei Haftung, falls es dadurch zu Beschädigungen oder Verletzungen kommen sollte. Die Bedienungsanleitung gehört stets zum Gerät. Bewahren Sie diese an einem Ort auf, der für alle zugänglich ist und geben Sie den Juica nur in Verbindung mit der Gebrauchsanleitung an andere Personen weiter.

Den Juica bitte niemals unbeaufsichtigt lassen!

Dieses Gerät ist nicht für körperlich, emotional und handlungsunfähige Personen (einschließlich Kinder) oder Menschen mit unzureichender Erfahrung und Wissen geeignet, falls keine verantwortliche Person unter entsprechender Aufsicht für die Sicherheit und Bedienung des Geräts sorgt.

Gefahr durch Stromschlag

- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht gebraucht wird oder bevor Sie Zubehörteile reinigen.
- Das Kabel und den Motorblock unter keinen Umständen in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Wasser oder andere Flüssigkeiten dürfen nicht in das Gehäuse gelangen.
- Den Motorblock des Juica nur mit einem weichen, leicht feuchten Tuch reinigen.

- Kontrollieren Sie in regelmäßigen Abständen ob der Juica, das Zubehör, die Kabel und Stecker frei von Beschädigungen sind.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker, auch nicht nach einer Störung, oder nachdem der Juica auf den Boden gefallen ist.
- Sollte sich einmal ein Schaden am Ihrem Gerät oder Kabel / Stecker befinden, so darf dies nur durch den Hersteller überprüft und repariert werden.
- Das Gerät muss auf jeden Fall mit einer geerdeten Steckdose verwendet und darf nur mit Wechselstrom betrieben werden
- Benutzen Sie dieses Gerät nicht in Verbindung mit einer Zeitschaltuhr oder einem Timer.
- Die Höhe der Spannung für den Anschluss und die zulässige Netzfrequenz finden Sie auf dem Schild am Gerät.

Schäden verursacht durch unsachgemäßen Gebrauch / Verletzungsgefahr

- Prüfen Sie, ob alle Zubehörteile in richtiger Reihenfolge eingesetzt wurden, bevor Sie den Juica einschalten.
- Den Juica erst einschalten, sobald sich Obst oder Gemüse im Einfülltrichter befindet.
- Das Gerät ist nur für die Herstellung von Saft vorgesehen.
- Um Verletzungen zu vermeiden greifen Sie während des Betriebes nicht in den Einfülltrichter, um Obst oder Gemüse hineinzuschieben.
- Stecken Sie keine Gabeln, Löffel oder andere Gegenstände in den Einfülltrichter. Diese könnten das Gerät beschädigen oder zu Verletzungen führen.
- Verwenden Sie zum runterdrücken von Obst oder Gemüse nur den im Lieferumfang enthaltenen Stopfer.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie Zubehörteile demontieren oder reinigen möchten.

Schäden durch falsche Befüllung

- Den Einfülltrichter bitte nicht überfüllen. Durch eine gleichmäßige Befüllung erzielen Sie das optimale Saftergebnis.
- Üben Sie nicht zu viel Kraft auf den Stopfer aus. Dies könnte zu Beschädigungen an der Kegelwalze oder an den Sieben führen.
- Verwenden Sie keine zu harten Zutaten wie Eiswürfel, Nußschalen oder Körner. Dies könnte zu Schäden an der Kegelwalze oder an den Sieben des Juica führen.
- Sehr faserige Zutaten bitte in 3 - 4 cm große Stücke klein schneiden, Zitrusfrüchte und Melonen vorher von der Schale befreien.

Schäden durch falsche Reinigung

- Keine scharfkantigen Gegenstände benutzen, um Saft und Trester zu demontieren oder um Zubehörteile zu reinigen.
- Setzen Sie keine aggressiven Putz- und Reinigungsmittel und keine rauen Topf- oder Metallschwämme ein.
- Zubehörteile nicht mit einer Spülmaschine reinigen.
- Den Motorblock auf keine Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

EL – GREEK:

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Το Juica έχει σχεδιαστεί για την παρασκευή χυμών από φρούτα, λαχανικά και φρούτα. Προορίζεται αποκλειστικά για το σκοπό αυτό και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο για το σκοπό αυτό και με τον τρόπο που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες λειτουργίας και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες ασφαλείας υπεύθυνα.

Εάν χρησιμοποιηθεί σωστά, θα διασκεδάσετε πολύ με τη συσκευή σας μακροπρόθεσμα. Ο κατασκευαστής ή ο έμπορος δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης εάν προκληθεί ζημιά ή τραυματισμός. Οι οδηγίες λειτουργίας αποτελούν πάντα μέρος της συσκευής. Κρατήστε τα σε ένα μέρος που είναι προσβάσιμο σε όλους και δώστε το Juica μόνο σε άλλους ανθρώπους σε συνδυασμό με τις οδηγίες χρήσης.

Μην αφήνετε ποτέ το Juica χωρίς επίβλεψη!

Αυτή η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για σωματικά, συναισθηματικά και ανίκανα άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) ή για άτομα με ανεπαρκή εμπειρία και γνώση, εκτός εάν ένα υπεύθυνο άτομο υπό κατάλληλη επίβλεψη διασφαλίζει την ασφάλεια και τη λειτουργία της συσκευής.

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται ή πριν καθαρίσετε αξεσουάρ.
- Μην βυθίζετε το καλώδιο και το μπλοκ κινητήρα σε νερό ή άλλα υγρά σε καμία περίπτωση.
- Το νερό ή άλλα υγρά δεν πρέπει να εισέρχονται στο περίβλημα.
- Καθαρίστε το μπλοκ κινητήρα του Juica μόνο με ένα μαλακό, ελαφρώς υγρό πανί.
- Ελέγχετε σε τακτά χρονικά διαστήματα ότι το Juica, τα αξεσουάρ, τα καλώδια και τα βύσματα είναι απαλλαγμένα από ζημιές.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με κατεστραμμένο καλώδιο ή βύσμα, ακόμη και μετά από δυσλειτουργία ή μετά την πτώση του Juica στο πάτωμα.
- Εάν υπάρχει ζημιά στη συσκευή ή στο καλώδιο / βύσμα σας, αυτό μπορεί να ελεγχθεί και να επισκευαστεί μόνο από τον κατασκευαστή.
- Σε κάθε περίπτωση, η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται με γειωμένη πρίζα και πρέπει να λειτουργεί μόνο με εναλλασσόμενο ρεύμα
- Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή σε συνδυασμό με χρονοδιακόπτη ή χρονοδιακόπτη.
- Το επίπεδο τάσης για τη σύνδεση και η επιτρεπόμενη συχνότητα δικτύου μπορούν να βρεθούν στην πινακίδα της συσκευής.

Ζημιές που προκλήθηκαν από ακατάλληλη χρήση / κίνδυνος τραυματισμού

- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα αξεσουάρ έχουν τοποθετηθεί με τη σωστή σειρά πριν ενεργοποιήσετε το Juica.
- Ενεργοποιήστε το Juica μόνο μόλις τα φρούτα ή τα λαχανικά βρίσκονται στη χοάνη τροφοδοσίας.
- Η συσκευή προορίζεται μόνο για την παραγωγή χυμού.

- Για να αποφύγετε τραυματισμούς, μην φτάσετε στη χοάνη κατά τη λειτουργία για να σπρώξετε φρούτα ή λαχανικά μέσα.
- Μην εισάγετε πιρούνια, κουτάλια ή άλλα αντικείμενα στη χοάνη τροφοδοσίας. Αυτά θα μπορούσαν να βλάψουν τη συσκευή ή να οδηγήσουν σε τραυματισμό.
- Για να πιέσετε προς τα κάτω τα φρούτα ή τα λαχανικά, χρησιμοποιήστε μόνο την παραβίαση που περιλαμβάνεται στο πεδίο παράδοσης.
- Πάντα να αποσυνδέετε πριν αποσυναρμολογήσετε ή καθαρίσετε τυχόν αξεσουάρ.

Ζημιά που προκλήθηκε από λανθασμένη πλήρωση

- Μην γεμίζετε υπερβολικά τη χοάνη τροφοδοσίας. Γεμίζοντάς τα ομοιόμορφα, επιτυγχάνετε το βέλτιστο αποτέλεσμα χυμού.
- Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη στο tamper. Αυτό θα μπορούσε να οδηγήσει σε ζημιά στον κύλινδρο κώνου ή στις οθόνες.
- Μην χρησιμοποιείτε συστατικά που είναι πολύ σκληρά, όπως παγάκια, κελύφη ξηρών καρπών ή σπόρους. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει ζημιά στον κωνικό κύλινδρο ή στις οθόνες του Juica.
- Κόψτε πολύ ινώδη συστατικά σε κομμάτια 3 - 4 cm, αφαιρέστε τη φλούδα από τα εσπεριδοειδή και τα πεπόνια εκ των προτέρων.

Ζημιές που προκλήθηκαν από λανθασμένο καθαρισμό

- Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα για να αποσυναρμολογήσετε χυμό και πυρηνέλαιο ή για να καθαρίσετε αξεσουάρ.
- Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά και όχι τραχιά κατσαρόλα ή μεταλλικά σφουγγάρια.
- Μην καθαρίζετε αξεσουάρ με πλυντήριο πιάτων.
- Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει το μπλοκ κινητήρα να βυθιστεί σε νερό ή άλλα υγρά.

EN – ENGLISH:

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

The Juica is designed to prepare juices from fruit and vegetables. It is intended solely for this purpose and may only be used for this purpose and in the manner described in this user manual. Please read the user manual carefully and follow all safety instructions responsibly.

If used properly, you will have a lot of long-lasting fun with your device. The manufacturer or retailer assumes no liability for improper use, if it should result in damage or injury. The manual is always part of the device. Keep it in a place that is accessible to all and give the Juica only in conjunction with the manual to other people.

Never leave the Juica unattended!

This device is not suitable for physically, emotionally or mentally incapacitated persons (including children) or people with insufficient experience and knowledge, unless a responsible person is available to supervise the safety and operation of the device.

Danger of electric shock

- Always unplug the power plug from the socket when the device is not in use or before cleaning accessories.
- Never immerse the cable and motor block in water or other liquids.
- Water or other liquids must not be allowed to enter the housing.
- Clean the Juica motor block only with a soft, slightly damp cloth.
- Check at regular intervals to make sure that the juicer, accessories, cables and plugs are free from damage.
- Do not use the device with a damaged cable or plug, even after a fault or after the juicer has fallen to the ground.
- Should there be any damage to your device or cable/plug, this may only be checked and repaired by the manufacturer.
- The device must always be used with a grounded outlet and must only be operated with alternating current.
- Do not use this device in conjunction with a timer or a timer.
- The voltage for the connection and the permissible power frequency can be found on the label on the device.

Damage caused by improper use / risk of injury

- Check that all accessories have been inserted in the correct order before turning on the Juica.
- Do not turn on the Juica until there is fruit or vegetables in the feed chute.
- The device is only intended for making juice.
- To avoid injury, do not reach into the feed chute during operation to push in fruit or vegetables.
- Do not insert forks, spoons or other objects into the feed chute. These could damage the device or cause injuries.
- Use only the pusher included in the scope of delivery to push down fruit or vegetables.
- Always unplug the power plug before disassembling or cleaning accessories.

Damage due to incorrect filling

- Do not overfill the feed chute. You will achieve the best juice result with even filling.
- Do not use too much force on the pusher. This could result in damage to the conical roller or the sieves.
- Do not use ingredients that are too hard, such as ice cubes, nutshells or grains. This could cause damage to the conical roller or the Juica sieves.
- Please cut very fibrous ingredients into 3-4 cm pieces, removing the peel from citrus fruits and melons beforehand.

Damage due to incorrect cleaning

- Do not use sharp objects to remove juice and pomace or to clean accessories.
- Do not use aggressive cleaning agents or rough pot or metal sponges.
- Do not clean accessories in the dishwasher.
- Never immerse the motor block in water or other liquids.

ES – SPANISH:

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

La Juica está diseñada para la preparación de jugos a partir de frutas, verduras y frutas. Está destinado exclusivamente a este propósito y solo puede usarse para este propósito y de la manera descrita en este manual del usuario. Lea atentamente las instrucciones de funcionamiento y siga todas las instrucciones de seguridad de manera responsable.

Si se usa correctamente, se divertirá mucho con su dispositivo a largo plazo. El fabricante o distribuidor no asume ninguna responsabilidad en caso de uso inadecuado si se producen daños o lesiones. Las instrucciones de funcionamiento siempre forman parte del dispositivo. Guárdelos en un lugar que sea accesible para todos y solo entregue la Juica a otras personas junto con las instrucciones de uso.

¡Por favor, nunca deje la Juica desatendida!

Este dispositivo no es adecuado para personas físicas, emocionales e incapacitadas (incluidos niños) o con poca experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable bajo la supervisión adecuada garantice la seguridad y el funcionamiento del dispositivo.

Peligro de descarga eléctrica

- Desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente cuando el aparato no esté en uso o antes de limpiar los accesorios.
- No sumerja el cable y el bloque del motor en agua u otros líquidos bajo ninguna circunstancia.
- El agua u otros líquidos no deben entrar en la carcasa.
- Limpie el bloque del motor de la Juica solo con un paño suave y ligeramente húmedo.
- Compruebe a intervalos regulares que la Juica, los accesorios, los cables y los enchufes estén libres de daños.
- No utilice el dispositivo con un cable o enchufe dañado, incluso después de un mal funcionamiento o después de que la Juica se haya caído al suelo.
- Si hay algún daño en su dispositivo o cable / enchufe, esto solo puede ser revisado y reparado por el fabricante.
- En cualquier caso, el dispositivo debe usarse con una toma de tierra y solo debe funcionar con corriente alterna
- No utilice este dispositivo junto con un temporizador o temporizador.
- El nivel de voltaje para la conexión y la frecuencia de red permitida se pueden encontrar en el letrero del dispositivo.

Daños causados por un uso inadecuado / riesgo de lesiones

- Compruebe que todos los accesorios se hayan insertado en el orden correcto antes de encender la Juica.
- Encienda la Juica solo en cuanto haya frutas o verduras en la tolva de alimentación.
- El dispositivo está diseñado solo para la producción de jugo.

- Para evitar lesiones, no meta la mano en la tolva durante el funcionamiento para empujar frutas o verduras.
- No inserte tenedores, cucharas u otros objetos en la tolva de alimentación. Estos podrían dañar el dispositivo o provocar lesiones.
- Para presionar frutas o verduras, utilice únicamente el tamper incluido en el volumen de suministro.
- Desenchufe siempre antes de desmontar o limpiar cualquier accesorio.

Daños causados por un llenado incorrecto

- Por favor, no llene en exceso el embudo de alimentación. Al llenarlos de manera uniforme, logra el resultado óptimo del jugo.
- No aplique demasiada fuerza al tamper. Esto podría provocar daños en el rodillo cónico o en las pantallas.
- No utilice ingredientes demasiado duros, como cubitos de hielo, cáscaras de nueces o granos. Esto podría causar daños en el rodillo cónico o en las pantallas de la Juica.
- Corte los ingredientes muy fibrosos en trozos de 3 a 4 cm, retire la cáscara de los cítricos y melones de antemano.

Daños causados por una limpieza incorrecta

- No utilice objetos afilados para desmontar el zumo y el orujo ni para limpiar los accesorios.
- No utilice productos de limpieza agresivos ni esponjas ásperas ni metálicas.
- No limpie los accesorios con un lavavajillas.
- Bajo ninguna circunstancia se debe sumergir el bloque del motor en agua u otros líquidos.

ET – ESTONIAN:

OLULISED OHUTUSJUHISED

Juica on mõeldud puuviljade, köögiviljade ja puuviljade mahlade valmistamiseks. See on ette nähtud eranditult selleks otstarbeks ja seda võib kasutada ainult sel eesmärgil ja käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud viisil. Lugege hoolikalt kasutusjuhendit ja järgige vastutustundlikult kõiki ohutusjuhiseid.

Õige kasutamise korral on teil oma seadmega pikas perspektiivis palju lõbu. Tootja või edasimüüja ei võta endale vastutust ebaõige kasutamise korral, kui peaks tekkima kahju või vigastus. Kasutusjuhend on alati seadme osa. Hoidke neid kõigile kättesaadavas kohas ja andke Juica teistele inimestele ainult koos kasutusjuhendiga.

Palun ärge kunagi jätke Juicat järelevalveta!

See seade ei sobi füüsilistele, emotsionaalsetele ja piiratud teovõimega isikutele (sealhulgas lastele) ega ebapiisavate kogemuste ja teadmistega inimestele, välja arvatud juhul, kui seadme ohutuse ja töö tagab asjakohase järelevalve all vastutav isik.

Elektrilöögi oht

- Eemaldage seade alati pistikupesast, kui seadet ei kasutata või enne tarvikute puhastamist.
- Ärge mingil juhul kastke kaablit ja mootoriplokki vette ega muudesse vedelikesse.

- Vesi või muud vedelikud ei tohi korpusesse sattuda.
- Puhastage Juica mootoriplokki ainult pehme, kergelt niiske lapiga.
- Kontrollige regulaarselt, et Juica, tarvikud, kaablid ja pistikud oleksid kahjustusteta.
- Ärge kasutage seadet kahjustatud kaabli või pistikuga isegi pärast riket või pärast Juica põrandale kukkumist.
- Kui teie seade või kaabel / pistik on kahjustatud, võib seda kontrollida ja parandada ainult tootja.
- Igal juhul tuleb seadet kasutada maandatud pistikupesaga ja seda tohib kasutada ainult vahelduvvooluga
- Ärge kasutage seda seadet koos taimeri või taimeriga.
- Ühenduse pingetaseme ja lubatud vooluvõrgu sageduse leiate seadme märgist.

Ebaõigest kasutamisest / vigastuste ohust tekkinud kahju

- Enne Juica sisselülitamist kontrollige, kas kõik tarvikud on sisestatud õiges järjekorras.
- Lülitage Juica sisse ainult siis, kui puu- või köögiviljad on söödapunkris.
- Seade on ette nähtud ainult mahla tootmiseks.
- Vigastuste vältimiseks ärge sirutage töötamise ajal punkrisse, et puu- või köögivilju sisse lükata.
- Ärge sisestage kahvleid, lusikaid ega muid esemeid etteande punkrisse. Need võivad seadet kahjustada või põhjustada vigastusi.
- Puu- või köögiviljade allavajutamiseks kasutage ainult tarneulatuses olevat võltsimisvõimalust.
- Enne tarvikute lahtivõtmist või puhastamist eemaldage alati vooluvõrgust.

Valest täitmisest tekkinud kahju

- Palun ärge täitke etteandelehtrit üle. Täites need ühtlaselt, saavutate optimaalse mahla tulemuse.
- Ärge rakendage võltsijale liiga palju jõudu. See võib kahjustada koonusrulli või ekraane.
- Ärge kasutage liiga kõvasid koostisosi, nagu jääkuubikud, pähklikoored või terad. See võib kahjustada koonusrulli või Juica ekraane.
- Palun lõigake väga kiulised koostisosad 3 - 4 cm tükkideks, eemaldage eelnevalt koor tsitrusviljadelt ja melonitelt.

Vale puhastamisega tekitatud kahju

- Ärge kasutage mahla ja pressijääkide lahtivõtmiseks ega tarvikute puhastamiseks teravate servadega esemeid.
- Ärge kasutage agressiivseid puhastusvahendeid ega karedaid potti ega metallist käsnasid.
- Ärge puhastage tarvikuid nõudepesumasina.
- Mitte mingil juhul ei tohi mootoriplokki kasta vette ega muudesse vedelikesse.

FI – FINNISH:

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Juica on suunniteltu mehujen valmistukseen hedelmistä, vihanneksista ja hedelmistä. Se on tarkoitettu yksinomaan tähän tarkoitukseen, ja sitä saa käyttää vain tähän tarkoitukseen ja tässä käyttöoppaassa kuvatulla tavalla. Lue käyttöohjeet huolellisesti ja noudata kaikkia turvallisuusohjeita vastuullisesti.

Jos sitä käytetään oikein, sinulla on hauskaa laitteesi kanssa pitkällä aikavälillä. Valmistaja tai jälleenmyyjä ei ole vastuussa virheellisestä käytöstä, jos vahinko tai loukkaantuminen tapahtuu. Käyttöohjeet ovat aina osa laitetta. Pidä ne paikassa, joka on kaikkien saatavilla, ja anna Juica vain muille ihmisille käyttöohjeiden yhteydessä.

Älä koskaan jätä Juicaa ilman valvontaa!

Tämä laite ei sovellu fyysisille, emotionaalisille ja vajaakykyisille henkilöille (mukaan lukien lapset) tai henkilöille, joilla ei ole riittävästi kokemusta ja tietoa, ellei asianmukaisen valvonnan alainen vastuuhenkilö varmista laitteen turvallisuutta ja toimintaa.

Sähköiskun vaara

- Irrota laite aina pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä tai ennen lisävarusteiden puhdistamista.
- Älä upota kaapelia ja moottorilohkoa veteen tai muihin nesteisiin missään olosuhteissa.
- Vettä tai muita nesteitä ei saa päästä koteloon.
- Puhdista Juican moottorilohko vain pehmeällä, hieman kostealla liinalla.
- Tarkista säännöllisin väliajoin, että Juica, lisävarusteet, kaapelit ja pistokkeet eivät ole vahingoittuneet.
- Älä käytä laitetta vaurioituneen kaapelin tai pistokkeen kanssa edes toimintahäiriön jälkeen tai sen jälkeen, kun Juica on pudonnut lattialle.
- Jos laitteessa tai kaapelissa/pistokkeessa on vaurioita, vain valmistaja voi tarkistaa ja korjata sen.
- Joka tapauksessa laitetta on käytettävä maadoitetun pistorasian kanssa ja sitä saa käyttää vain vaihtovirralla
- Älä käytä tätä laitetta ajastimen tai ajastimen kanssa.
- Liitännän jännitetaso ja sallittu verkkotaajuus löytyvät laitteen merkistä.

Väärän käytön aiheuttamat vahingot / loukkaantumisvaara

- Tarkista, että kaikki lisävarusteet on asetettu oikeaan järjestykseen, ennen kuin käynnistät Juican.
- Kytke Juica päälle vasta heti, kun hedelmät tai vihannekset ovat syöttösuppilossa.
- Laite on tarkoitettu vain mehun valmistukseen.
- Vammojen välttämiseksi älä kurkota suppiloon käytön aikana työntääksesi hedelmiä tai vihanneksia sisään.
- Älä työnnä haarukoita, lusikoita tai muita esineitä syöttösuppiloon. Ne voivat vahingoittaa laitetta tai johtaa loukkaantumiseen.
- Käytä hedelmien tai vihannesten painamiseen vain toimitukseen sisältyvää peukalointia.
- Irrota pistoke aina ennen lisävarusteiden purkamista tai puhdistamista.

Väärän täytön aiheuttamat vahingot

- Älä täytä syöttösuppiloa liikaa. Täyttämällä ne tasaisesti saavutat optimaalisen mehutuloksen.

- Älä kohdista liikaa voimaa peukalointiin. Tämä voi johtaa kartiorullan tai näyttöjen vaurioitumiseen.
- Älä käytä liian kovia ainesosia, kuten jääpaloja, pähkinäkuoria tai jyviä. Tämä voi vahingoittaa kartiorullaa tai Juican näyttöjä.
- Leikkaa erittäin kuituiset ainesosat 3 - 4 cm:n paloiksi, poista kuori sitruhedelmistä ja meloneista etukäteen.

Virheellisen puhdistuksen aiheuttamat vahingot

- Älä käytä teräväreunaisia esineitä mehun ja puristemassan purkamiseen tai tarvikkeiden puhdistamiseen.
- Älä käytä aggressiivisia puhdistusaineita äläkä karkeaa kattilaa tai metallisieniä.
- Älä puhdista lisävarusteita astianpesukoneella.
- Moottorilohkoa ei saa missään tapauksessa upottaa veteen tai muihin nesteisiin.

FR – FRENCH:

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Le Juica est conçu pour la préparation de jus de fruits, de légumes et de fruits. Il est destiné exclusivement à cet usage et ne peut être utilisé qu'à cette fin et de la manière décrite dans ce manuel d'utilisation. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi et suivre toutes les consignes de sécurité de manière responsable.

S'il est utilisé correctement, vous aurez beaucoup de plaisir avec votre appareil à long terme. Le fabricant ou le revendeur n'assume aucune responsabilité en cas d'utilisation inappropriée en cas de dommages ou de blessures. Le mode d'emploi fait toujours partie de l'appareil. Conservez-les dans un endroit accessible à tous et ne donnez la Juica à d'autres personnes qu'en conjonction avec le mode d'emploi.

S'il vous plaît, ne laissez jamais la Juica sans surveillance !

Cet appareil ne convient pas aux personnes physiques, émotionnelles et handicapées (y compris les enfants) ou à celles qui n'ont pas suffisamment d'expérience et de connaissances, à moins qu'une personne responsable sous surveillance appropriée n'assure la sécurité et le fonctionnement de l'appareil.

Danger d'électrocution

- Débranchez toujours l'appareil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant de nettoyer les accessoires.
- Ne plongez en aucun cas le câble et le bloc moteur dans l'eau ou d'autres liquides.
- L'eau ou d'autres liquides ne doivent pas pénétrer dans le boîtier.
- Nettoyez le bloc moteur du Juica uniquement avec un chiffon doux et légèrement humide.
- Vérifiez à intervalles réguliers que le Juica, les accessoires, les câbles et les prises ne sont pas endommagés.
- N'utilisez pas l'appareil avec un câble ou une prise endommagés, même après un dysfonctionnement ou après que le Juica soit tombé au sol.

- Si votre appareil ou votre câble/prise est endommagé, cela ne peut être vérifié et réparé que par le fabricant.
- Dans tous les cas, l'appareil doit être utilisé avec une prise mise à la terre et ne doit fonctionner qu'avec du courant alternatif
- N'utilisez pas cet appareil en conjonction avec une minuterie ou une minuterie.
- Le niveau de tension pour le raccordement et la fréquence secteur autorisée se trouvent sur le panneau de l'appareil.

Domages causés par une mauvaise utilisation / risque de blessure

- Vérifiez que tous les accessoires ont été insérés dans le bon ordre avant d'allumer le Juica.
- N'allumez le Juica que dès que des fruits ou des légumes se trouvent dans la trémie d'alimentation.
- L'appareil est destiné à la production de jus uniquement.
- Pour éviter les blessures, ne mettez pas la main dans la trémie pendant le fonctionnement pour y pousser des fruits ou des légumes.
- N'insérez pas de fourchettes, de cuillères ou d'autres objets dans la trémie d'alimentation. Ceux-ci pourraient endommager l'appareil ou entraîner des blessures.
- Pour presser des fruits ou des légumes, utilisez uniquement le pilon inclus dans la livraison.
- Débranchez toujours avant de démonter ou de nettoyer tout accessoire.

Domages causés par un remplissage incorrect

- Veuillez ne pas trop remplir l'entonnoir d'alimentation. En les remplissant uniformément, vous obtenez un résultat de jus optimal.
- N'appliquez pas trop de force sur le pilon. Cela pourrait endommager le rouleau conique ou les écrans.
- N'utilisez pas d'ingrédients trop durs, comme des glaçons, des coquilles de noix ou des céréales. Cela pourrait endommager le rouleau conique ou les écrans de la Juica.
- Veuillez couper les ingrédients très fibreux en morceaux de 3 à 4 cm, retirer au préalable la peau des agrumes et des melons.

Domages causés par un nettoyage incorrect

- N'utilisez pas d'objets tranchants pour démonter le jus et le marc ou pour nettoyer les accessoires.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs et pas d'éponges grossières ou métalliques.
- Ne nettoyez pas les accessoires avec un lave-vaisselle.
- En aucun cas, le bloc moteur ne doit être immergé dans l'eau ou d'autres liquides.

GA – IRISH:

TREORACHA TÁBHACHTACHA SÁBHÁILTEACHTA

Tá an Juica deartha chun súnna a ullmhú ó thorthaí, glasraí agus torthaí. Tá sé beartaithe go heisiach chun na críche seo agus ní fhéadfar é a úsáid ach amháin chun na críche sin agus ar an mbealach a thuairiscítear sa lámhleabhar úsáideora seo. Léigh na treoracha oibriúcháin go cúramach agus lean na treoracha sábháilteachta go freagrach.

Má úsáidtear i gceart é, beidh go leor spraoi agat le do ghléas san fhadtéarma. Ní ghlacann an monaróir nó an déileálaí aon dliteanas i gcás úsáid mhíchuí más rud é gur cheart damáiste nó díobháil a dhéanamh. Tá na treoracha oibriúcháin mar chuid den fheiste i gcónaí. Coinnigh iad in áit atá inrochtana do gach duine agus gan ach an Juica a thabhairt do dhaoine eile i gcomhar leis na treoracha úsáide.

Ná fág an Juica gan aire!

Níl an gléas seo oiriúnach do dhaoine fisiceacha, mothúchánacha agus éagumasaithe (lena n-áirítear leanaí) nó dóibh siúd nach bhfuil dóthain taithí agus eolais acu mura n-áirithíonn duine freagrach faoi mhaoirseacht chúí sábháilteacht agus oibriú na feiste.

Contúirt turraing leictreach

- Díphlugáil an fearas ón soicéad i gcónaí nuair nach bhfuil an fearas in úsáid nó roimh oiriúintí glantacháin.
- Ná tum an cábla agus an bloc innill in uisce nó i leachtanna eile in imthosca ar bith.
- Ní ceadmhach d'uisce ná do leachtanna eile dul isteach sa tithíocht.
- Glan bloc innill an Juica ach le héadach bog, beagán taise.
- Seiceáil ag eatraimh rialta go bhfuil an Juica, gabhálaí, cáblaí agus plocóidí saor ó dhamáiste.
- Ná húsáid an gléas le cábla nó breiseán damáiste, fiú tar éis mífhéidhmiú, nó tar éis don Juica titim ar an urlár.
- Má tá aon damáiste do do ghléas nó cábla / breiseán, ní fhéadfaidh an monaróir é seo a sheiceáil agus a dheisiú ach amháin.
- In aon chás, ní mór an gléas a úsáid le soicéad bunaithe agus ní mór é a oibriú ach amháin le sruth ailtéarnach
- Ná húsáid an gléas seo i gcomhar le lasc ama nó lasc ama.
- Is féidir an leibhéal voltais don nasc agus minicíocht na bpríomhlíonra ceadaithe a fháil ar an gcomhartha ar an ngléas.

Damáiste de bharr úsáid mhíchuí / riosca díobhála

- Seiceáil go bhfuil na gabhálaí go léir curtha isteach san ord ceart sula gcasann tú ar an Juica.
- Ná athraigh ach ar an Juica a luaithe is atá torthaí nó glasraí sa hopper beatha.
- Tá an gléas beartaithe chun sú a tháirgeadh amháin.
- Chun gortuithe a sheachaint, ná téigh isteach sa hopper le linn oibríochta chun torthaí nó glasraí a bhrú isteach.
- Ná cuir forcanna, spúnóga nó rudaí eile isteach sa hopper beatha. D'fhéadfadh siad seo damáiste a dhéanamh don fheiste nó gortú a bheith mar thoradh air.
- Chun torthaí nó glasraí a bhrú síos, ná húsáid ach an tamper atá san áireamh i raon feidhme an tseachadta.
- Díphlugáil i gcónaí sula ndíchóimeáiltear nó sula nglanann tú aon oiriúintí.

Damáiste de bharr líonadh mícheart

- Ná overfill an tonnadóir beatha le do thoil. Trí iad a líonadh go cothrom, baineann tú an toradh sú is fearr is féidir amach.
- Ná cuir an iomarca fórsa i bhfeidhm ar an tamper. D'fhéadfadh sé seo damáiste a dhéanamh don sorcóir cón nó do na scáileáin.
- Ná húsáid comhábhair atá ró-chrua, mar shampla ciúbanna oighir, sliogáin cnó nó gráin. D'fhéadfadh sé seo damáiste a dhéanamh don sorcóir cón nó do scáileáin an Juica.
- Gearr comhábhair an-snáithíneacha i bpíosáí 3 - 4 cm, bain an craiceann as torthaí citris agus mealbhacáin roimh ré.

Damáiste de bharr glanadh mícheart

- Ná húsáid rudaí géar-edged chun sú agus pomace a dhíscaoileadh nó chun gabhálaís a ghlanadh.
- Ná húsáid gníomhairí glantacháin ionsaitheach agus gan aon phota garbh nó spúinsí miotail.
- Ná glan gabhálaís le miasniteoir.
- Níor cheart, in imthosca ar bith, an bloc innill a thumadh in uisce ná i leachtanna eile.

HR – CROATIAN:

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Juica je dizajnirana za pripremu sokova od voća, povrća i voća. Namijenjen je isključivo za ovu svrhu i smije se koristiti samo u tu svrhu i na način opisan u ovom korisničkom priručniku. Pažljivo pročitajte upute za uporabu i odgovorno slijedite sve sigurnosne upute.

Ako se pravilno koristi, dugoročno ćete se dobro zabaviti sa svojim uređajem. Proizvođač ili trgovac ne preuzima nikakvu odgovornost u slučaju nepravilne uporabe ako dođe do oštećenja ili ozljede. Upute za uporabu uvijek su dio uređaja. Držite ih na mjestu koje je dostupno svima i dajte Juicu drugim ljudima samo zajedno s uputama za uporabu.

Molimo vas da nikada ne ostavljate Juicu bez nadzora!

Ovaj uređaj nije prikladan za fizičke, emocionalne i nesposobne osobe (uključujući djecu) ili one s nedovoljnim iskustvom i znanjem, osim ako odgovorna osoba pod odgovarajućim nadzorom ne osigura sigurnost i rad uređaja.

Opasnost od strujnog udara

- Uvijek isključite uređaj iz utičnice kada se uređaj ne koristi ili prije čišćenja pribora.
- Ni u kojem slučaju ne uranjajte kabel i blok motora u vodu ili druge tekućine.
- Voda ili druge tekućine ne smiju ući u kućište.
- Očistite blok motora Juice samo mekom, blago damp krpom.
- Redovito provjeravajte jesu li Juica, pribor, kabeli i utikači oštećeni.
- Nemojte koristiti uređaj s oštećenim kabelom ili utikačem, čak ni nakon kvara ili nakon što je Juica pala na pod.
- Ako dođe do oštećenja vašeg uređaja ili kabela / utikača, to može provjeriti i popraviti samo proizvođač.
- U svakom slučaju, uređaj se mora koristiti s uzemljenom utičnicom i smije raditi samo s izmjeničnom strujom

- Nemojte koristiti ovaj uređaj zajedno s timerom ili timerom.
- Razina napona za priključak i dopuštena mrežna frekvencija mogu se naći na znaku na uređaju.

Oštećenja uzrokovana nepravilnom uporabom / opasnost od ozljeda

- Prije uključivanja Juice provjerite je li sav pribor umetnut ispravnim redosljedom.
- Juicu uključite tek čim se voće ili povrće nađe u spremniku za hranu.
- Uređaj je namijenjen samo za proizvodnju soka.
- Kako biste izbjegli ozljede, nemojte posezati u spremnik tijekom rada kako biste gurnuli voće ili povrće.
- Nemojte umetati vilice, žlice ili druge predmete u spremnik za punjenje. To može oštetiti uređaj ili dovesti do ozljeda.
- Za pritiskanje voća ili povrća koristite samo tamper uključen u opseg isporuke.
- Uvijek isključite utikač prije rastavljanja ili čišćenja pribora.

Oštećenja uzrokovana nepravilnim punjenjem

- Nemojte prepuniti lijevak za punjenje. Ravnomjernim punjenjem postizete optimalan rezultat soka.
- Nemojte primjenjivati preveliku silu na tamper. To može dovesti do oštećenja konusnog valjka ili zaslona.
- Nemojte koristiti pretvrde sastojke, poput kockica leda, ljuske orašastih plodova ili žitarica. To može uzrokovati oštećenje konusnog valjka ili zaslona Juice.
- Vrlo vlaknaste sastojke narežite na komade od 3 - 4 cm, prethodno uklonite koru s agruma i dinja.

Oštećenja uzrokovana nepravilnim čišćenjem

- Nemojte koristiti predmete oštih rubova za rastavljanje soka i komine ili za čišćenje pribora.
- Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje i ne grube lonce ili metalne spužve.
- Ne čistite pribor perilicom posuđa.
- Blok motora ni u kojem slučaju ne smije biti uronjen u vodu ili druge tekućine.

HU – HUNGARIAN:

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A Juica gyümölcslevek készítésére szolgál gyümölcsökből, zöldségekből és gyümölcsökből. Kizárólag erre a célra szolgál, és csak erre a célra és a jelen felhasználói kézikönyvben leírt módon használható. Kérjük, figyelmesen olvassa el a használati utasítást, és felelősségteljesen kövesse az összes biztonsági utasítást.

Megfelelő használat esetén hosszú távon nagyon jól fog szórakozni a készülékkel. A gyártó vagy a kereskedő nem vállal felelősséget a nem megfelelő használatért, ha sérülés vagy sérülés következik be. A használati utasítás mindig a készülék részét képezi. Tartsa őket mindenki számára hozzáférhető helyen, és csak a használati utasítással együtt adja át a Juica-t másoknak.

Kérjük, soha ne hagyja felügyelet nélkül a Juicát!

Ez az eszköz nem alkalmas fizikai, érzelmi és cselekvőképtelen személyek (beleértve a gyermekeket is) vagy azok, akik nem rendelkeznek elegendő tapasztalattal és ismerettel, kivéve, ha megfelelő felügyelet alatt álló felelős személy biztosítja az eszköz biztonságát és működését.

Áramütés veszélye

- Mindig húzza ki a készüléket a konnektorból, ha a készüléket nem használja, vagy a tartozékok tisztítása előtt.
- Semmilyen körülmények között ne merítse a kábelt és a motorblokkot vízbe vagy más folyadékba.
- Víz vagy más folyadék nem kerülhet a házba.
- A Juica motorblokkját csak puha, enyhén nedves ruhával tisztítsa meg.
- Rendszeres időközönként ellenőrizze, hogy a Juica, a tartozékok, a kábelek és a csatlakozók sérülésmentesek-e.
- Ne használja a készüléket sérült kábellel vagy csatlakozóval, még meghibásodás után sem, vagy miután a Juica a padlóra esett.
- Ha bármilyen sérülés van a készüléken vagy a kábelen / csatlakozón, azt csak a gyártó ellenőrizheti és javíthatja.
- Mindenesetre a készüléket földelt aljzattal kell használni, és csak váltakozó árammal szabad működtetni
- Ne használja ezt a készüléket időzítővel vagy időzítővel együtt.
- A csatlakozás feszültség szintje és a megengedett hálózati frekvencia megtalálható a készülék tábláján.

Nem rendeltetészerű használatból eredő kár / sérülésveszély

- A Juica bekapcsolása előtt ellenőrizze, hogy minden tartozék a megfelelő sorrendben van-e behelyezve.
- Csak akkor kapcsolja be a Juica-t, ha gyümölcs vagy zöldség van az adagológaratban.
- A készülék csak gyümölcsle előállítására szolgál.
- A sérülések elkerülése érdekében működés közben ne nyúljon a garatba, hogy gyümölcsöt vagy zöldséget nyomjon be.
- Ne helyezzen villákat, kanalakat vagy más tárgyakat az adagológaratba. Ezek károsíthatják a készüléket, vagy sérüléshez vezethetnek.
- A gyümölcsök vagy zöldségek lenyomásához csak a szállítási terjedelemben szereplő szabotázst használja.
- A tartozékok szétszerelése vagy tisztítása előtt mindig húzza ki a konnektorból.

A helytelen töltés okozta károk

- Kérjük, ne töltse túl az etetőtölcsért. Egyenletes töltéssel elérheti az optimális gyümölcsle eredményt.
- Ne fejtse ki túl nagy erőt a szabotázstra. Ez a kúpgörgő vagy a képernyők károsodásához vezethet.
- Ne használjon túl kemény összetevőket, például jégkockákat, dióhéjat vagy szemeket. Ez károsíthatja a kúpgörgőt vagy a Juica árnyékolóit.

- Kérjük, vágja a nagyon rostos összetevőket 3-4 cm-es darabokra, előzetesen távolítsa el a citrusfélék és a dinnye héját.

A nem megfelelő tisztítás okozta károk

- Ne használjon éles szélű tárgyakat a lé és a törköly szétszereléséhez vagy a tartozékok tisztításához.
- Ne használjon agresszív tisztítószereket, és ne használjon durva edényt vagy fém szivacsot.
- Ne tisztítsa a tartozékokat mosogatógéppel.
- A motorblokkot semmilyen körülmények között nem szabad vízbe vagy más folyadékba meríteni.

IT – ITALIAN:

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Il Juica è progettato per la preparazione di succhi di frutta, verdura e frutta. È destinato esclusivamente a questo scopo e può essere utilizzato solo per questo scopo e secondo le modalità descritte in questo manuale utente. Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso e di seguire responsabilmente tutte le istruzioni di sicurezza.

Se usato correttamente, ti divertirai molto con il tuo dispositivo a lungo termine. Il produttore o il rivenditore non si assume alcuna responsabilità in caso di uso improprio in caso di danni o lesioni. Le istruzioni per l'uso fanno sempre parte del dispositivo. Conservarli in un luogo accessibile a tutti e consegna il Juica ad altre persone solo insieme alle istruzioni per l'uso.

Si prega di non lasciare mai il Juica incustodito!

Questo dispositivo non è adatto a persone fisiche, emotive e incapaci (compresi i bambini) o con esperienza e conoscenza insufficienti, a meno che una persona responsabile sotto un'adeguata supervisione non garantisca la sicurezza e il funzionamento del dispositivo.

Pericolo di scossa elettrica

- Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa quando l'apparecchio non è in uso o prima di pulire gli accessori.
- Non immergere in nessun caso il cavo e il blocco motore in acqua o altri liquidi.
- Acqua o altri liquidi non devono penetrare nell'alloggiamento.
- Pulire il blocco motore del Juica solo con un panno morbido, leggermente umido.
- Controllare a intervalli regolari che Juica, gli accessori, i cavi e le spine non siano danneggiati.
- Non utilizzare il dispositivo con un cavo o una spina danneggiati, anche dopo un malfunzionamento o dopo che il Juica è caduto a terra.
- In caso di danni al dispositivo o al cavo/spina, questi possono essere controllati e riparati solo dal produttore.
- In ogni caso, il dispositivo deve essere utilizzato con una presa con messa a terra e deve funzionare solo con corrente alternata
- Non utilizzare questo dispositivo insieme a un timer o a un timer.
- Il livello di tensione per il collegamento e la frequenza di rete consentita sono riportati sulla targhetta sul dispositivo.

Danni causati da un uso improprio / rischio di lesioni

- Verificare che tutti gli accessori siano stati inseriti nell'ordine corretto prima di accendere Juica.
- Accendere Juica solo non appena frutta o verdura si trovano nella tramoggia di alimentazione.
- Il dispositivo è destinato esclusivamente alla produzione di succo.
- Per evitare lesioni, non toccare la tramoggia durante il funzionamento per spingere dentro frutta o verdura.
- Non inserire forchette, cucchiari o altri oggetti nella tramoggia di alimentazione. Questi potrebbero danneggiare il dispositivo o causare lesioni.
- Per pressare frutta o verdura, utilizzare solo il pressino incluso nella fornitura.
- Scollegare sempre la spina prima di smontare o pulire qualsiasi accessorio.

Danni causati da un riempimento errato

- Si prega di non riempire eccessivamente l'imbuto di alimentazione. Riempiendoli in modo uniforme, si ottiene il risultato ottimale del succo.
- Non applicare troppa forza al tamper. Ciò potrebbe causare danni al rullo conico o ai vagli.
- Non utilizzare ingredienti troppo duri, come cubetti di ghiaccio, gusci di noci o cereali. Ciò potrebbe causare danni al rullo conico o agli schermi del Juica.
- Si prega di tagliare gli ingredienti molto fibrosi in pezzi di 3 - 4 cm, rimuovere prima la buccia dagli agrumi e dai meloni.

Danni causati da una pulizia errata

- Non utilizzare oggetti appuntiti per smontare succo e vinaccia o per pulire gli accessori.
- Non utilizzare detergenti aggressivi e non utilizzare pentole ruvide o spugne metalliche.
- Non pulire gli accessori con la lavastoviglie.
- In nessun caso il blocco motore deve essere immerso in acqua o altri liquidi.

LT – LITHUANIAN:

SVARBIOUS SAUGOS INSTRUKCIJOS

Juica skirta sultims iš vaisių, daržovių ir vaisių ruošti. Jis skirtas tik šiam tikslui ir gali būti naudojamas tik šiam tikslui ir šiame vartotojo vadove aprašytu būdu. Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukcijas ir atsakingai laikykitės visų saugos instrukcijų.

Jei naudosite tinkamai, ilgainiui su savo įrenginiu turėsite daug malonumo. Gamintojas ar prekiautojas neprisiima jokios atsakomybės netinkamo naudojimo atveju, jei būtų padaryta žala ar susižalota. Naudojimo instrukcijos visada yra prietaiso dalis. Laikykite juos visiems prienamoje vietoje ir duokite "Juica" tik kitiems žmonėms kartu su naudojimo instrukcijomis.

Prašome niekada nepalikti Juikos be priežiūros!

Šis prietaisas netinka fiziniams, emociniams ir neveiksniams asmenims (įskaitant vaikus) arba tiems, kurie neturi pakankamai patirties ir žinių, nebent atsakingas asmuo, tinkamai prižiūrimas, užtikrina prietaiso saugumą ir veikimą.

Elektros smūgio pavojus

- Visada atjunkite prietaisą nuo lizdo, kai prietaisas nenaudojamas arba prieš valydami priedus.
- Jokiomis aplinkybėmis nemerkite kabelio ir variklio bloko į vandenį ar kitus skysčius.
- Vanduo ar kiti skysčiai neturi patekti į korpusą.
- Juica variklio bloką valykite tik minkštu, šiek tiek drėgnu skudurėliu.
- Reguliariai tikrinkite, ar "Juica", priedai, kabeliai ir kištukai nepažeisti.
- Nenaudokite prietaiso su pažeistu laidu ar kištuku, net po gedimo arba po to, kai Juica nukrito ant grindų.
- Jei jūsų įrenginys ar kabelis / kištukas yra pažeisti, tai gali patikrinti ir pataisyti tik gamintojas.
- Bet kokiu atveju prietaisas turi būti naudojamas su įžemintu lizdu ir turi būti valdomas tik kintama srove
- Nenaudokite šio prietaiso kartu su laikmačiu ar laikmačiu.
- Jungties įtampos lygį ir leistiną tinklo dažnį galite rasti įrenginio ženkle.

Žala, atsiradusi dėl netinkamo naudojimo / sužalojimo rizika

- Prieš įjungdami "Juica", patikrinkite, ar visi priedai buvo įdėti teisinga tvarka.
- Įjunkite "Juica" tik tada, kai vaisiai ar daržovės yra pašarų bunkeryje.
- Prietaisas skirtas tik sultims gaminti.
- Kad išvengtumėte sužalojimų, eksploatacijos metu nesiekite į bunkerį, kad įstumtumėte vaisius ar daržoves.
- Nedėkite šakučių, šaukštų ar kitų daiktų į pašarų bunkerį. Tai gali sugadinti prietaisą arba sužeisti.
- Norėdami nuspausti vaisius ar daržoves, naudokite tik į pristatymo apimtį įtrauktą klastojimo priemonę.
- Prieš išardydami ar valydami bet kokius priedus, visada atjunkite kištuką.

Žala, atsiradusi dėl neteisingo užpildymo

- Neužpildykite tiekimo piltuvo. Užpildydami juos tolygiai, pasieksite optimalų sulčių rezultatą.
- Nenaudokite per daug jėgos suklastotam asmeniui. Dėl to gali būti sugadintas kūgio ritinėlis arba ekranai.
- Nenaudokite per kietų ingredientų, tokių kaip ledo kubeliai, riešutų kevalai ar grūdai. Dėl to gali būti padaryta žala kūgio ritinėliui arba Juica ekranams.
- Labai pluoštinius ingredientus supjaustykite 3 - 4 cm gabalėliais, iš anksto nuimkite žievelę nuo citrusinių vaisių ir melionų.

Žala, atsiradusi dėl netinkamo valymo

- Nenaudokite aštrių briaunų daiktų, kad išardytumėte sultis ir išspaudas ar valytumėte priedus.
- Nenaudokite agresyvių valymo priemonių ir jokių šiurkščių puodų ar metalinių kempinių.
- Nevalykite aksesuarų indaplove.
- Variklio bloko jokia būdu negalima panardinti į vandenį ar kitus skysčius.

LV – LATVIAN:

SVARĪGAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Juica ir paredzēta sulu pagatavošanai no augļiem, dārzeņiem un augļiem. Tas ir paredzēts tikai šim nolūkam, un to var izmantot tikai šim nolūkam un tādā veidā, kā aprakstīts šajā lietotāja rokasgrāmatā. Lūdzu, uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju un atbildīgi ievērojiet visus drošības norādījumus.

Ja to lietos pareizi, jums ilgtermiņā būs daudz jautrības ar ierīci. Ražotājs vai tirgotājs neuzņemas atbildību nepareizas lietošanas gadījumā, ja rodas bojājumi vai ievainojumi. Lietošanas instrukcijas vienmēr ir ierīces daļa. Glabājiet tos vietā, kas ir pieejama ikvienam, un dodiet Juica citiem cilvēkiem tikai kopā ar lietošanas instrukcijām.

Lūdzu, nekad neatstājiet Juica bez uzraudzības!

Šī ierīce nav piemērota fiziskām, emocionālām un rīcībnespējīgām personām (tostarp bērniem) vai personām ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām, ja vien atbildīgā persona atbilstošā uzraudzībā nenodrošina ierīces drošumu un darbību.

Elektriskās strāvas trieciena draudi

- Vienmēr atvienojiet ierīci no kontaktligzdas, kad ierīce netiek lietota, vai pirms piederumu tīrīšanas.
- Nekādā gadījumā neiegremdējiet kabeli un motora bloku ūdenī vai citos šķidrumos.
- Mājoklī nedrīkst iekļūt ūdens vai citi šķidrumi.
- Notīriet Juica motora bloku tikai ar mīkstu, nedaudz mitru drānu.
- Regulāri pārbaudiet, vai Juica, piederumiem, kabeliem un kontaktdakšām nav bojājumu.
- Nelietojiet ierīci ar bojātu kabeli vai kontaktdakšu pat pēc darbības traucējumiem vai pēc tam, kad Juica ir nokritusi uz grīdas.
- Ja jūsu ierīcei vai kabelim / kontaktdakšai ir kāds bojājums, to var pārbaudīt un labot tikai ražotājs.
- Jebkurā gadījumā ierīce jāizmanto ar iezemētu kontaktligzdu, un to drīkst darbināt tikai ar maiņstrāvu
- Nelietojiet šo ierīci kopā ar taimeru vai taimeru.
- Savienojuma sprieguma līmeni un pieļaujamo tīkla frekvenci var atrast uz ierīces zīmes.

Bojājumi, ko izraisījusi nepareiza lietošana / traumu risks

- Pirms Juica ieslēgšanas pārbaudiet, vai visi piederumi ir ievietoti pareizā secībā.
- Ieslēdziet Juica tikai tad, kad augļi vai dārzeņi atrodas barības tvertnē.
- Ierīce ir paredzēta tikai sulas ražošanai.
- Lai izvairītos no traumām, darbības laikā nerasniedziet tvertni, lai iespiestu augļus vai dārzeņus.
- Neievietojiet dakšiņas, karotes vai citus priekšmetus padeves tvertnē. Tie var sabojāt ierīci vai izraisīt traumas.
- Lai nospiestu augļus vai dārzeņus, izmantojiet tikai piegādes jomā iekļauto viltojumu.
- Pirms jebkādu piederumu izjaukšanas vai tīrīšanas vienmēr atvienojiet to no elektrotīkla.

Bojājumi, ko izraisa nepareiza uzpildīšana

- Lūdzu, nepārpildiet padeves piltuvi. Aizpildot tos vienmērīgi, jūs sasniedzat optimālu sulas rezultātu.
- Nelietojiet pārāk lielu spēku uz manipulāciju. Tas var izraisīt konusa veltņa vai ekrānu bojājumus.
- Nelietojiet pārāk cietas sastāvdaļas, piemēram, ledus gabaliņus, riekstu čaumalas vai graudus. Tas var izraisīt konusa veltņa vai Juica ekrānu bojājumus.
- Lūdzu, sagrieziet ļoti šķiedrainas sastāvdaļas 3 - 4 cm gabalos, iepriekš noņemiet mizu no citrusaugļiem un melonēm.

Bojājumi, ko izraisa nepareiza tīrīšana

- Nelietojiet asu malu priekšmetus, lai izjauktu sulu un izspaidas vai tīrītu piederumus.
- Nelietojiet agresīvus tīrīšanas līdzekļus un nekādus raupjus podus vai metāla sūkļus.
- Netīriet piederumus ar trauku mazgājamo mašīnu.
- Motora bloku nekādā gadījumā nedrīkst iegremdēt ūdenī vai citos šķidrumsos.

MT – MALTESE:

STRUZZJONIJIET IMPORTANTI DWAR IS-SIGURTÀ

Il-Juica hija mfassla għall-preparazzjoni ta' meraq minn frott, ħaxix u frott. Huwa maħsub esklussivament għal dan il-għan u jista' jintuza biss għal dan il-għan u bil-mod deskritt f'dan il-manwal għall-utent. Jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet tat- tħaddim b' attenzjoni u segwi l-istruzzjonijiet kollha dwar is- sigurtà b' mod responsabbli.

Jekk jintuza kif suppost, ikollok ħafna pjaċir bit-tagħmir tiegħek fit-tul. Il-manifattur jew in-negozjant ma jassumi l-ebda responsabbiltà fil-każ ta' użu mhux xieraq jekk ikun hemm ħsara jew ħsara. L-istruzzjonijiet tat-tħaddim huma dejjem parti mill-apparat. Żommhom f'post aċċessibbli għal kulħadd u agħti biss lill-Juica lil nies oħra flimkien mal-istruzzjonijiet għall-użu.

Jekk jogħġbok qatt tħalli l-Juica weħidha!

Dan l-apparat mhuwiex adattat għal persuni fiżiċi, emozzjonali u inabilitati (inklużi tfal) jew dawk b'esperjenza u għarfien insuffiċjenti sakemm persuna responsabbli taħt superviżjoni xierqa ma tiżgurax is-sikurezza u t-tħaddim tal-apparat.

Periklu ta 'xokk elettriku

- Dejjem aqra 'l-apparat mis-sokit meta l-apparat ma jkunx qed jintuza jew qabel ma tnaddaf l-aċċessorji.
- Tgħaddasx il- kejbil u l- blokka tal- magna fl- ilma jew likwidi oħra taħt l- ebda ċirkostanza.
- L-ilma jew likwidi oħra m'għandhomx jidhlu fil-kisi.
- Naddaf il-blokka tal-magna tal-Juica biss b'carruta ratba, kemmxejn niedja.
- Iċċekkja f'intervalli regolari li l-Juica, aċċessorji, kejbils u plaggs huma ħielsa mill-ħsara.
- Tużax l-apparat b'kejbil jew plagg bil-ħsara, anke wara malfunzjonament, jew wara li l-Juica tkun waqgħet mal-art.

- Jekk ikun hemm xi ħsara fit-tagħmir jew fil-kejbil / plagg tiegħek, dan jista' jiġi ċċekkjat u msewwi biss mill-manifattur.
- Fi kwalunkwe każ, l-apparat għandu jintuża b'sokit mithun u għandu jithaddem biss b'kurrent alternanti
- Tużax dan it-tagħmir flimkien ma' tajmer jew tajmer.
- Il-livell tal-vultaġġ għall-konnessjoni u l-frekwenza permissibbli tal-mejns jistgħu jinstabu fuq is-sinjali fuq it-tagħmir.

Ħsara kkawżata minn użu mhux xieraq / riskju ta 'korriment

- Iċċekkja li l-aċċessorji kollha ddaħħlu fl-ordni t-tajba qabel ma tixgħel il-Juica.
- Ixgħel il-Juica biss hekk kif il-frott jew il-ħaxix ikunu fil-hopper tal-għalf.
- L-apparat huwa maħsub għall-produzzjoni tal-meraq biss.
- Biex tevita korrimenti, tilhaqx fil-hopper waqt l-operazzjoni biex timbotta l-frott jew il-ħaxix.
- Daħħalx frieket, mgħaref jew oġġetti oħra fil-hopper tal-għalf. Dawn jistgħu jagħmlu ħsara lit-tagħmir jew iwasslu għal korriment.
- Biex tagħfas il-frott jew il-ħxejjex, uża biss it-tbagħbis inkluż fl-ambitu tal-kunsinna.
- Dejjem aqla' l-plagg qabel ma tizzarma jew tnaddaf xi aċċessorji.

Ħsara kkawżata minn mili ħazin

- Jekk jogħġbok timliex iżżejjed il-lambut tal-għalf. Billi timlahom b'mod uniformi, tikseb l-aħjar riżultat tal-meraq.
- Tapplikax wisq forza għat- tbagħbis. Dan jista' jwassal għal ħsara lir-romblu tal-kon jew lill-iskrins.
- Tużax ingredjenti li huma iebesin wisq, bħal kubi tas-silġ, qxur tal-ġewż jew ħbub. Dan jista' jikkawża ħsara lir-romblu tal-kon jew l-iskrins tal-Juica.
- Jekk jogħġbok aqta 'ingredjenti fibruzi ħafna f'biċċiet ta' 3 - 4 cm, neħhi l-qoxra mill-frott taċ-ċitru u l-bettieħ minn qabel.

Ħsara kkawżata minn tindif mhux korrett

- Tużax oġġetti bit-truf jaqtgħu biex tizzarma l-meraq u l-pomace jew biex tnaddaf l-aċċessorji.
- Tużax aġenti aggressivi tat-tindif u l-ebda borma mhux maħduma jew sponož tal-metall.
- Tnaddafx aċċessorji b'magna tal-ħasil tal-platti.
- Taħt l-ebda ċirkostanza l-blokka tal-magna m'għandha tkun mgħaddsa fl-ilma jew likwidi oħra.

NL – DUTCH:

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

De Juica is ontworpen voor de bereiding van sappen van fruit, groenten en fruit. Het is uitsluitend voor dit doel bedoeld en mag alleen voor dit doel en op de in deze gebruikershandleiding beschreven manier worden gebruikt. Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en volg alle veiligheidsinstructies op verantwoorde wijze.

Als je het op de juiste manier gebruikt, zul je op de lange termijn veel plezier hebben van je apparaat. De fabrikant of dealer aanvaardt geen aansprakelijkheid in geval van oneigenlijk gebruik

als er schade of letsel zou optreden. De gebruiksaanwijzing maakt altijd deel uit van het apparaat. Bewaar ze op een plaats die voor iedereen toegankelijk is en geef de Juica alleen aan andere mensen in combinatie met de gebruiksaanwijzing.

Laat de Juica nooit onbeheerd achter!

Dit apparaat is niet geschikt voor fysieke, emotionele en wilsonbekwame personen (inclusief kinderen) of mensen met onvoldoende ervaring en kennis, tenzij een verantwoordelijke persoon onder passend toezicht de veiligheid en werking van het apparaat garandeert.

Gevaar voor elektrische schokken

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is of voordat u accessoires schoonmaakt.
- Dompel de kabel en het motorblok in geen geval onder in water of andere vloeistoffen.
- Er mag geen water of andere vloeistoffen in de behuizing komen.
- Reinig het motorblok van de Juica alleen met een zachte, licht damp kleding.
- Controleer regelmatig of de Juica, accessoires, kabels en stekkers vrij zijn van beschadigingen.
- Gebruik het apparaat niet met een beschadigde kabel of stekker, ook niet na een storing of nadat de Juica op de grond is gevallen.
- Als er schade is aan uw apparaat of kabel/stekker, mag dit alleen door de fabrikant worden gecontroleerd en gerepareerd.
- Het apparaat moet in ieder geval worden gebruikt met een geaard stopcontact en mag alleen met wisselstroom worden gebruikt
- Gebruik dit apparaat niet in combinatie met een timer of timer.
- Het spanningsniveau voor de aansluiting en de toegestane netfrequentie zijn te vinden op het bord op het apparaat.

Schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik / risico op letsel

- Controleer of alle accessoires in de juiste volgorde zijn geplaatst voordat u de Juica inschakelt.
- Zet de Juica pas aan zodra er groente of fruit in de vultrechter zit.
- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor de productie van sap.
- Om verwondingen te voorkomen, mag u tijdens het gebruik niet in de trechter reiken om fruit of groenten naar binnen te duwen.
- Steek geen vorken, lepels of andere voorwerpen in de vultrechter. Deze kunnen het apparaat beschadigen of tot letsel leiden.
- Gebruik voor het aandrukken van fruit of groenten alleen de meegeleverde tamper.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u accessoires demonteert of schoonmaakt.

Schade veroorzaakt door verkeerde vulling

- Gelieve de invoertrechter niet te vol te vullen. Door ze gelijkmatig te vullen, bereik je het optimale sapresultaat.
- Oefen niet te veel kracht uit op de sabotage. Dit kan leiden tot schade aan de kegelrol of de zeven.
- Gebruik geen te harde ingrediënten, zoals ijsblokjes, notendoppen of granen. Dit kan schade veroorzaken aan de kegelrol of de schermen van de Juica.

- Snijd zeer vezelige ingrediënten in stukjes van 3 - 4 cm, verwijder vooraf de schil van citrusvruchten en meloenen.

Schade veroorzaakt door onjuiste reiniging

- Gebruik geen scherpe voorwerpen om sap en afvallen uit elkaar te halen of om accessoires schoon te maken.
- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen en geen ruwe potten of metalen sponzen.
- Reinig accessoires niet met een vaatwasser.
- Het motorblok mag in geen geval worden ondergedompeld in water of andere vloeistoffen.

PL – POLISH:

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Juica przeznaczona jest do przygotowywania soków z owoców, warzyw i owoców. Jest przeznaczony wyłącznie do tego celu i może być używany wyłącznie w tym celu i w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji obsługi i odpowiedzialne przestrzeganie wszystkich instrukcji bezpieczeństwa.

Jeśli będziesz używany prawidłowo, przez długi czas będziesz się dobrze bawić ze swoim urządzeniem. Producent lub sprzedawca nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku niewłaściwego użytkowania, jeśli dojdzie do uszkodzenia lub obrażeń. Instrukcja obsługi jest zawsze częścią urządzenia. Przechowuj je w miejscu dostępnym dla wszystkich i dawaj Juica innym osobom tylko w połączeniu z instrukcją użytkowania.

Nigdy nie zostawiaj Juiki bez nadzoru!

To urządzenie nie jest odpowiednie dla osób fizycznych, emocjonalnych i ubezwłasnowolnionych (w tym dzieci) lub osób o niewystarczającym doświadczeniu i wiedzy, chyba że osoba odpowiedzialna pod odpowiednim nadzorem zapewni bezpieczeństwo i działanie urządzenia.

Niebezpieczeństwo porażenia prądem

- Zawsze odłączaj urządzenie od gniazdka, gdy nie jest używane lub przed czyszczeniem akcesoriów.
- Pod żadnym pozorem nie zanurzaj i bloku silnika w wodzie lub innych płynach.
- Woda ani inne płyny nie mogą dostać się do obudowy.
- Blok silnika Juica należy czyścić tylko miękką, lekko damp płótno.
- W regularnych odstępach czasu sprawdzaj, czy Juica, akcesoria, i wtyczki są wolne od uszkodzeń.
- Nie używaj urządzenia z uszkodzonym lub wtyczką, nawet po awarii lub po upadku Juica na podłogę.
- Jeśli urządzenie lub / wtyczka są uszkodzone, może to zostać sprawdzone i naprawione wyłącznie przez producenta.
- W każdym przypadku urządzenie musi być używane z uziemionym gniazdkiem i może być zasilane wyłącznie prądem przemiennym
- Nie używaj tego urządzenia w połączeniu z timerem lub timerem.

- Poziom napięcia dla podłączenia i dopuszczalna częstotliwość sieci można znaleźć na tabliczce na urządzeniu.

Uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem / ryzyko obrażeń

- Przed włączeniem Juica sprawdź, czy wszystkie akcesoria zostały włożone we właściwej kolejności.
- Juica należy włączać tylko wtedy, gdy owoce lub warzywa znajdują się w leju zasypowym.
- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do produkcji soków.
- Aby uniknąć obrażeń, nie sięgaj do leja podczas pracy, aby wepchnąć owoce lub warzywa.
- Nie wkładaj widelców, łyżek ani innych przedmiotów do leja zasypowego. Mogą one uszkodzić urządzenie lub doprowadzić do obrażeń.
- Do dociskania owoców lub warzyw należy używać wyłącznie zabezpieczenia antysabotażowego dołączonego do zestawu.
- Zawsze odłączaj wtyczkę przed demontażem lub czyszczeniem jakichkolwiek akcesoriów.

Uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym wypełnieniem

- Proszę nie przepełniać lejka paszowego. Wypełniając je równomiernie, osiągasz optymalny efekt soku.
- Nie przykładaj zbyt dużej siły do tamper. Może to doprowadzić do uszkodzenia rolki stożkowej lub ekranów.
- Nie używaj składników, które są zbyt twarde, takich jak kostki lodu, łupiny orzechów lub ziarna. Może to spowodować uszkodzenie rolki stożkowej lub ekranów Juica.
- Bardzo włókniste składniki należy pokroić na 3-4 cm kawałki, wcześniej usunąć skórkę z owoców cytrusowych i melonów.

Uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym czyszczeniem

- Nie używaj przedmiotów o ostrych krawędziach do demontażu soku i wyłoków ani do czyszczenia akcesoriów.
- Nie używaj agresywnych środków czyszczących ani szorstkich garnków ani metalowych gąbek.
- Nie myj akcesoriów w zmywarce.
- W żadnym wypadku nie wolno zanurzać bloku silnika w wodzie lub innych płynach.

PT – PORTUGUESE:

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

O Juica é projetado para a preparação de sucos de frutas, legumes e frutas. Destina-se exclusivamente a este fim e só pode ser utilizado para este fim e da forma descrita neste manual do utilizador. Leia atentamente as instruções de utilização e siga todas as instruções de segurança de forma responsável.

Se usado corretamente, você vai se divertir muito com o seu dispositivo a longo prazo. O fabricante ou revendedor não assume qualquer responsabilidade em caso de utilização indevida se ocorrerem danos ou lesões. As instruções de funcionamento fazem sempre parte do dispositivo.

Guarde-os num local acessível a todos e só dê o Juica a outras pessoas em conjunto com as instruções de utilização.

Por favor, nunca deixe o Juica sem vigilância!

Este dispositivo não é adequado para pessoas físicas, emocionais e incapacitadas (incluindo crianças) ou pessoas com experiência e conhecimento insuficientes, a menos que uma pessoa responsável sob supervisão adequada garanta a segurança e o funcionamento do dispositivo.

Perigo de choque elétrico

- Desligue sempre o aparelho da tomada quando o aparelho não estiver a ser utilizado ou antes de limpar os acessórios.
- Não mergulhe o cabo e o bloco do motor em água ou outros líquidos em circunstância alguma.
- A água ou outros líquidos não devem entrar na caixa.
- Limpe o bloco do motor do Juica apenas com um pano macio e ligeiramente húmido.
- Verifique regularmente se o Juica, acessórios, cabos e fichas estão livres de danos.
- Não utilize o dispositivo com um cabo ou ficha danificados, mesmo depois de uma avaria, ou depois de o Juica ter caído no chão.
- Se houver algum dano ao seu dispositivo ou cabo / plugue, isso só pode ser verificado e reparado pelo fabricante.
- Em qualquer caso, o dispositivo deve ser utilizado com uma tomada ligada à terra e só deve ser acionado com corrente alternada
- Não utilize este dispositivo em conjunto com um temporizador ou temporizador.
- O nível de tensão para a conexão e a frequência de rede permitida podem ser encontrados no sinal no dispositivo.

Danos causados por uso indevido / risco de lesão

- Verifique se todos os acessórios foram inseridos na ordem correta antes de ligar o Juica.
- Só ligue o Juica assim que a fruta ou os legumes estiverem na tremonha de alimentação.
- O dispositivo destina-se apenas à produção de sumo.
- Para evitar lesões, não alcance o funil durante a operação para empurrar frutas ou legumes para dentro.
- Não insira garfos, colheres ou outros objetos no funil de alimentação. Estes podem danificar o dispositivo ou causar lesões.
- Para pressionar frutas ou legumes, use apenas a adulteração incluída no escopo da entrega.
- Desligue sempre a tomada antes de desmontar ou limpar quaisquer acessórios.

Danos causados por enchimento incorreto

- Por favor, não encha demasiado o funil de alimentação. Ao enchê-los uniformemente, você obtém o resultado ideal de suco.
- Não aplique demasiada força à adulteração. Isso pode causar danos ao rolo do cone ou às telas.
- Não use ingredientes muito duros, como cubos de gelo, cascas de nozes ou grãos. Isso pode causar danos ao rolo cone ou às telas do Juica.
- Por favor, corte os ingredientes muito fibrosos em pedaços de 3 a 4 cm, remova a casca de frutas cítricas e melões antes.

Danos causados por limpeza incorreta

- Não use objetos de arestas afiadas para desmontar sumo e bagaço ou para limpar acessórios.
- Não utilize agentes de limpeza agressivos nem panelas ásperas ou esponjas de metal.
- Não limpe acessórios com máquina de lavar louça.
- O bloco do motor não deve, em caso algum, ser imerso em água ou outros líquidos.

RO – ROMANIAN:

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Juica este concepută pentru prepararea sucurilor din fructe, legume și fructe. Este destinat exclusiv acestui scop și poate fi utilizat numai în acest scop și în modul descris în acest manual de utilizare. Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și să urmați toate instrucțiunile de siguranță în mod responsabil.

Dacă este utilizat corect, vă veți distra foarte mult cu dispozitivul pe termen lung. Producătorul sau comerciantul nu își asumă nicio răspundere în caz de utilizare necorespunzătoare dacă apar daune sau vătămări. Instrucțiunile de utilizare fac întotdeauna parte din dispozitiv. Păstrați-le într-un loc accesibil tuturor și dați Juica altor persoane numai împreună cu instrucțiunile de utilizare.

Vă rugăm să nu lăsați niciodată Juica nesupravegheată!

Acest dispozitiv nu este potrivit pentru persoanele fizice, emoționale și incapabile (inclusiv copii) sau pentru cei cu experiență și cunoștințe insuficiente, cu excepția cazului în care o persoană responsabilă sub supraveghere adecvată asigură siguranța și funcționarea dispozitivului.

Pericol de electrocutare

- Deconectați întotdeauna aparatul de la priză atunci când aparatul nu este utilizat sau înainte de curățarea accesoriilor.
- Nu scufundați cablul și blocul motor în apă sau alte lichide în niciun caz.
- Apa sau alte lichide nu trebuie să pătrundă în carcasă.
- Curățați blocul motor al lui Juica numai cu o cârpă moale, ușor umedă.
- Verificați la intervale regulate dacă Juica, accesoriile, cablurile și mufele nu sunt deteriorate.
- Nu utilizați dispozitivul cu un cablu sau o priză deteriorată, chiar și după o defecțiune sau după ce Juica a căzut pe podea.
- Dacă există vreo deteriorare a dispozitivului sau a cablului / mufei, acest lucru poate fi verificat și reparat numai de producător.
- În orice caz, dispozitivul trebuie utilizat cu o priză împământată și trebuie să funcționeze numai cu curent alternativ
- Nu utilizați acest dispozitiv împreună cu un cronometru sau un cronometru.
- Voltage nivelul pentru conexiune și frecvența admisă a rețelei pot fi găsite pe semnul de pe dispozitiv.

Daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare / risc de rănire

- Verificați dacă toate accesoriile au fost introduse în ordinea corectă înainte de a porni Juica.

- Porniți Juica numai de îndată ce fructele sau legumele sunt în buncărul de alimentare.
- Dispozitivul este destinat numai producției de suc.
- Pentru a evita rănila, nu întindeți mâna în buncăr în timpul funcționării pentru a împinge fructele sau legumele înăuntru.
- Nu introduceți furculițe, linguri sau alte obiecte în buncărul de alimentare. Acestea pot deteriora dispozitivul sau pot duce la răniri.
- Pentru a apăsa fructele sau legumele, utilizați numai tamper-ul inclus în pachetul de livrare.
- Deconectați întotdeauna înainte de a dezambla sau curăța orice accesorii.

Daune cauzate de umplerea incorectă

- Vă rugăm să nu umpleți excesiv pâlnia de alimentare. Umplându-le uniform, obțineți rezultatul optim al sucului.
- Nu aplicați prea multă forță pe tamper. Acest lucru ar putea duce la deteriorarea rolei conice sau a ecranelor.
- Nu folosiți ingrediente prea dure, cum ar fi cuburi de gheață, coji de nuci sau cereale. Acest lucru ar putea provoca deteriorarea rolei conice sau a ecranelor Juica.
- Vă rugăm să tăiați ingredientele foarte fibroase în bucăți de 3 - 4 cm, îndepărtați coaja de citrice și pepeni în prealabil.

Daune cauzate de curățarea incorectă

- Nu folosiți obiecte cu muchii ascuțite pentru a dezambla suc și tescovina sau pentru a curăța accesorii.
- Nu folosiți agenți de curățare agresivi și fără oală aspră sau bureți metalici.
- Nu curățați accesorii cu mașina de spălat vase.
- În niciun caz blocul motor nu trebuie scufundat în apă sau alte lichide.

SK – SLOVAK:

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Juica je určená na prípravu štiav z ovocia, zeleniny a ovocia. Je určený výlučne na tento účel a môže sa používať iba na tento účel a spôsobom popísaným v tomto návode na použitie. Pozorne si prečítajte návod na obsluhu a zodpovedne dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny.

Pri správnom používaní si so svojím zariadením užijete veľa zábavy dlhodobo. Výrobca alebo predajca nepreberá žiadnu zodpovednosť v prípade nesprávneho použitia, ak dôjde k poškodeniu alebo zraneniu. Návod na obsluhu je vždy súčasťou zariadenia. Uchovávajte ich na mieste, ktoré je prístupné pre každého, a dávajte Juicu iným ľuďom iba v spojení s návodom na použitie.

Nikdy nenechávajte Juicu bez dozoru!

Toto zariadenie nie je vhodné pre fyzické, emocionálne a nespôsobilé osoby (vrátane detí) alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, pokiaľ bezpečnosť a prevádzku zariadenia nezaistí zodpovedná osoba pod príslušným dohľadom.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom

- Vždy odpojte spotrebič zo zásuvky, keď ho nepoužívate alebo pred čistením príslušenstva.
- Kábel a blok motora za žiadnych okolností neponárajte do vody alebo iných tekutín.
- Voda alebo iné tekutiny sa nesmú dostať do krytu.
- Blok motora Juica čistite iba mäkkým, mierne damp handričkou.
- V pravidelných intervaloch kontrolujte, či Juica, príslušenstvo, káble a zástrčky nie sú poškodené.
- Nepoužívajte zariadenie s poškodeným káblom alebo zástrčkou, a to ani po poruche alebo po páde Juica na podlahu.
- Ak dôjde k poškodeniu zariadenia alebo kábla / zástrčky, môže to skontrolovať a opraviť iba výrobca.
- V každom prípade sa zariadenie musí používať s uzemnenou zásuvkou a smie sa prevádzkovať iba na striedavý prúd
- Nepoužívajte toto zariadenie v spojení s časovačom alebo časovačom.
- Úroveň napätia pre pripojenie a prípustnú sieťovú frekvenciu nájdete na značke na zariadení.

Poškodenie spôsobené nesprávnym používaním / riziko poranenia

- Pred zapnutím Juica skontrolujte, či je všetko príslušenstvo vložené v správnom poradí.
- Juica zapnite len vtedy, keď je ovocie alebo zelenina v zásobníku.
- Zariadenie je určené iba na výrobu šťavy.
- Aby ste predišli zraneniam, nesiahajte počas prevádzky do zásobníka, aby ste dovnútra zatlačili ovocie alebo zeleninu.
- Do násypky nekladajte vidličky, lyžice ani iné predmety. Mohli by poškodiť zariadenie alebo viesť k zraneniu.
- Na stlačenie ovocia alebo zeleniny používajte iba tampje zahrnuté v rozsahu dodávky.
- Pred demontážou alebo čistením akéhokoľvek príslušenstva vždy odpojte zástrčku.

Poškodenie spôsobené nesprávnym plnením

- Nepreplňujte plniaci lievnik. Ich rovnomerným naplnením dosiahnete optimálny výsledok šťavy.
- Na tampnevyvíjajte príliš veľkú silu. Mohlo by to viesť k poškodeniu kužeľového valca alebo obrazoviek.
- Nepoužívajte príliš tvrdé prísady, ako sú kocky ľadu, škrupiny orechov alebo zrná. Mohlo by to spôsobiť poškodenie kužeľového valca alebo obrazoviek Juica.
- Veľmi vláknité ingrediencie nakrájajte na kúsky 3 - 4 cm, vopred odstráňte šupku z citrusových plodov a melónov.

Poškodenie spôsobené nesprávnym čistením

- Na rozoberanie šťavy a výliskov alebo na čistenie príslušenstva nepoužívajte predmety s ostrými hranami.
- Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky a žiadne hrubé hrnce alebo kovové špongie.
- Príslušenstvo nečistite umývačkou riadu.
- Blok motora nesmie byť za žiadnych okolností ponorený do vody alebo iných kvapalín.

SL – SLOVENIAN:

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Juica je namenjena pripravi sokov iz sadja, zelenjave in sadja. Namenjen je izključno temu namenu in se lahko uporablja samo za ta namen in na način, opisan v tem priročniku za uporabo. Natančno preberite navodila za uporabo in odgovorno upoštevajte vsa varnostna navodila.

Če se pravilno uporabljate, se boste z napravo dolgoročno zabavali. Proizvajalec ali prodajalec ne prevzema nobene odgovornosti v primeru nepravilne uporabe, če pride do poškodbe ali poškodbe. Navodila za uporabo so vedno del naprave. Hranite jih na mestu, ki je dostopno vsem, in dajte Juica drugim ljudem samo v povezavi z navodili za uporabo.

Prosimo, nikoli ne puščajte Juice brez nadzora!

Ta naprava ni primerna za fizične, čustvene in nesposobne osebe (vključno z otroki) ali osebe z nezadostnimi izkušnjami in znanjem, razen če odgovorna oseba pod ustreznim nadzorom zagotavlja varnost in delovanje naprave.

Nevarnost električnega udara

- Vedno izklopite napravo iz vtičnice, ko naprave ne uporabljate ali pred čiščenjem pripomočkov.
- V nobenem primeru ne potaplajte kabla in bloka motorja v vodo ali druge tekočine.
- Voda ali druge tekočine ne smejo priti v ohišje.
- Blok motorja Juica očistite samo z mehko, rahlo vlažno krpo.
- V rednih časovnih presledkih preverjajte, da Juica, dodatki, kabli in vtiči niso poškodovani.
- Naprave ne uporabljajte s poškodovanim kablom ali vtičem, tudi po okvari ali po tem, ko je Juica padla na tla.
- Če je naprava ali kabel / vtič poškodovan, lahko to preveri in popravi samo proizvajalec.
- V vsakem primeru se mora naprava uporabljati z ozemljeno vtičnico in se sme uporabljati samo z izmeničnim tokom
- Te naprave ne uporabljajte v povezavi s časovnikom ali časovnikom.
- Napetost za priključek in dovoljeno omrežno frekvenco najdete na znaku na napravi.

Škoda zaradi nepravilne uporabe / nevarnost poškodb

- Pred vklopom Juice preverite, ali je vsa dodatna oprema vstavljena v pravilnem vrstnem redu.
- Juica vklopite šele takoj, ko je sadje ali zelenjava v lijaku.
- Naprava je namenjena samo za proizvodnjo soka.
- Da bi se izognili poškodbam, med delovanjem ne posegajte v lijak, da bi potisnili sadje ali zelenjavo.
- V lijak ne vstavljajte vilic, žlic ali drugih predmetov. To lahko poškoduje napravo ali povzroči poškodbe.
- Za pritisk na sadje ali zelenjavo uporabite samo tamper, ki je vključen v obseg dobave.
- Pred razstavljanjem ali čiščenjem dodatne opreme vedno odklopite iz priključka.

Poškodbe zaradi nepravilnega polnjenja

- Prosimo, da ne prenapolnite lijaka za podajanje. Z enakomernim polnjenjem dosežete optimalen rezultat soka.
- Ne uporabljajte prevelike sile na tamper. To lahko povzroči poškodbe stožčastega valja ali zaslonov.
- Ne uporabljajte sestavin, ki so pretrde, kot so ledene kocke, lupine orehov ali zrna. To lahko povzroči poškodbe stožčastega valja ali zaslonov Juice.
- Prosimo, narežite zelo vlaknaste sestavine na 3 - 4 cm koščke, predhodno odstranite lupino iz agrumov in melon.

Škoda, ki jo povzroči nepravilno čiščenje

- Ne uporabljajte predmetov z ostrimi robovi za razstavljanje soka in tropin ali za čiščenje pripomočkov.
- Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev in grobih loncev ali kovinskih gobic.
- Pripomočkov ne čistite s pomivalnim strojem.
- V nobenem primeru ne smete potopiti bloka motorja v vodo ali druge tekočine.

SV – SWEDISH:

VIKTIGA SÄKERHETS INSTRUKTIONER

Juica är utformad för beredning av juicer från frukt, grönsaker och frukt. Den är endast avsedd för detta ändamål och får endast användas för detta ändamål och på det sätt som beskrivs i denna bruksanvisning. Läs bruksanvisningen noggrant och följ alla säkerhetsinstruktioner på ett ansvarsfullt sätt.

Om den används på rätt sätt kommer du att ha mycket roligt med din enhet på lång sikt. Tillverkaren eller återförsäljaren tar inget ansvar vid felaktig användning om skada eller personskada skulle uppstå. Bruksanvisningen är alltid en del av enheten. Förvara dem på en plats som är tillgänglig för alla och ge endast Juica till andra personer i samband med bruksanvisningen.

Lämna aldrig Juica utan uppsikt!

Denna enhet är inte lämplig för fysiska, känslomässiga och oförmögna personer (inklusive barn) eller de med otillräcklig erfarenhet och kunskap om inte en ansvarig person under lämplig övervakning säkerställer enhetens säkerhet och funktion.

Risk för elektriska stötar

- Koppla alltid ur apparaten från uttaget när apparaten inte används eller innan du rengör tillbehör.
- Sänk under inga omständigheter ner kabeln och motorblocket i vatten eller andra vätskor.
- Vatten eller andra vätskor får inte komma in i huset.
- Rengör motorblocket på Juica endast med en mjuk, lätt fuktad trasa.
- Kontrollera med jämna mellanrum att Juica, tillbehör, kablar och kontakter är fria från skador.
- Använd inte enheten med en skadad kabel eller kontakt, inte ens efter ett fel, eller efter att Juica har fallit till golvet.
- Om det finns någon skada på din enhet eller kabel/kontakt får detta endast kontrolleras och repareras av tillverkaren.
- I vilket fall som helst måste enheten användas med ett jordat uttag och får endast användas med växelström
- Använd inte den här enheten tillsammans med en timer eller timer.
- Spänningsnivån för anslutningen och den tillåtna nätfrekvensen finns på skylten på enheten.

Skador orsakade av felaktig användning / risk för personskador

- Kontrollera att alla tillbehör har satts in i rätt ordning innan du slår på Juica.
- Slå bara på Juica så snart frukt eller grönsaker finns i foderbehållaren.
- Enheten är endast avsedd för produktion av juice.
- För att undvika skador, sträck dig inte in i behållaren under drift för att trycka in frukt eller grönsaker.
- För inte in gafflar, skedar eller andra föremål i matartratten. Dessa kan skada enheten eller leda till personskada.
- För att pressa ner frukt eller grönsaker, använd endast tamper som ingår i leveransen.
- Dra alltid ur kontakten innan du demonterar eller rengör några tillbehör.

Skador orsakade av felaktig fyllning

- Överfyll inte matningstratten. Genom att fylla dem jämnt uppnår du det optimala juicerresultatet.
- Använd inte för mycket kraft på tamper. Detta kan leda till skador på konvalsen eller skärmarna.
- Använd inte ingredienser som är för hårda, såsom isbitar, nötskal eller gryn. Detta kan orsaka skador på konrullen eller skärmarna på Juica.
- Skär mycket fibrösa ingredienser i 3 - 4 cm stora bitar, ta bort skalet från citrusfrukter och meloner i förväg.

Skador orsakade av felaktig rengöring

- Använd inte föremål med vassa kanter för att ta isär saft och pressrester eller för att rengöra tillbehör.
- Använd inte aggressiva rengöringsmedel och inga grova kastruller eller metallsvampar.
- Rengör inte tillbehör med diskmaskin.
- Motorblocket får under inga omständigheter nedsänkas i vatten eller andra vätskor.